



Domáci násilí -

Násilí ve vztazích

Informace • Pomoc • Adresy



Úvodní slovo

Dne 01. 02. 2018 vstoupila v platnost Istanbulská úmluva o zamezování a boji proti násilí na ženách v Německu. Tím se Německo zavazuje učinit obsáhlá opatření na prevenci a boj proti násilí na ženách a proti domácímu násilí, na ochranu obětí a potrestání pachatelů.

Každoročně se v okrese Steinfurt eší velký počet případů domácího násilí, které jsou ohlášeny na policii. V okrese Steinfurt byl zřízen Runder Tisch Häusliche Gewalt (kulatý stůl pro domácí násilí) pod patronátem zemské rady již 8. července 2003.

Cíle kulatého stolu jsou:

- odsouzení domácího násilí
- citelné zlepšení ochrany a pomoci pro oběti
- snížení počtu případů domácího násilí prostřednictvím prevence

Tato brožura zohledňuje fakt, že domácí násilí zažívají nadprůměrně často ženy. Tím pádem jsou v první řadě oslovovány ženy jako oběti.

Vývody samozřejmě platí i pro všechny další osoby, které jsou ohroženy nebo postiženy domácím násilím.

Vydavatel:

„Runder Tisch – häusliche Gewalt Kreis Steinfurt“

Kontaktní osoba: osoba pověřená zrovnoprávněním v rámci okresu Brigitte Kumpmann,

Další kontaktní osoby naleznete na úvodní stránce www.kreis-steinfurt.de/häuslichegewalt

Stav: prosinec 2022

Pod záštitou zemské rady
okres Steinfurt



podporuje:

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



 KREIS
STEINFURT

Ženám

Co je „domácí násilí“?	4
Jaké formy domácího násilí existují?	5
Akutní domácí násilí - co dělat?	6
Vykázání z bytu	7
Zákaz návratu do bytu	8
Kontrola dodržování zákazu návratu do bytu	8
Další možná policejní opatření na odvrácení nebezpečí	9
Jak to může pokračovat?	9
Jaké soudní možnosti ochrany existují?	10
Jaké soudní možnosti ochrany existují?	11
Soudní požadavky na ochranu	11
Přenechání společně užívaného bytu	12
Doba trvání přenechání bytu	12
Náhrada škody a bolestné	13
Právo na péči o dítě, právo na určení místa pobytu dítěte, právo stýkat se . . .	13
Vystěhování z bytu - kam?	14
Jaké nabídky pomoci pro ženy existují?	15
Telefonní linka pomoci	15
Poradna pro ženy	16
Další nabídky podpory	17
Jaké nabídky pomoci existují pro děti?	18
Jaké nabídky pomoci existují pro muže?	19
Bezpečnost má přednost - co dělat?	20
Odstěhování z bytu - co je potřeba?	21
Jaké finanční pomoci existují?	22
Služby dle sociálního zákoníku II	22
Služby dle zákona o poskytování výživného	22
Služby dle zákona o odškodnění obětí trestných činů	23
Adresa a telefonní čísla	24-27

Ženám

Milé ženy,

V Německu můžete žít svobodně. Jakožto ženy máte stejná práva jako muži. Vaše mínění je stejně důležité jako mínění muže a mínění Vaší rodiny. Smíte se samy rozhodovat, jak budete žít.

Vy (a Vaše děti) máte právo na život bez násilí.

Co to znamená?

Můžete o všem rozhodovat samy. Nemusíte se nikoho ptát na svolení. Například se můžete rozhodnout o tom,

- kde a jak chcete žít. Můžete žít kupříkladu samy nebo společně s ženami či muži. Když chcete žít s jinou osobou, nemusíte nutně být vdané.
- když chcete být ve vztahu, vdát se, ale také se rozejít nebo rozvést. Můžete se také samy rozhodnout o tom, když se chcete vdát za jinou ženu.
- když chcete políbit jinou osobu nebo s ní mít sex. Také se samy rozhodujete o tom, jestli to chcete opakovat. Platí to i v případě, že jste vdané.
- zda budete mít děti a kolik dětí budete mít. K tomu patří také, zda a jak se chcete chránit před početím a zda chcete přerušení těhotenství.
- kdy chcete opustit dům/byt, kam chcete jít a s kým se chcete setkat.
- zda si chcete otevřít vlastní účet u banky, co chcete dělat s penězi a kolik peněz a za co vydáte.
- jakému povolání se chcete učit a jaká pracovní místa zaujmout. K tomu patří také to, zda se chcete vyučit nebo zda chcete studovat.
- zda chcete být politicky aktivní, jakou stranu a jaké osoby chcete volit.
- jak vychováte své děti. Ale: jste povinny chránit své děti před násilím! Děti v Německu se NESMĚJÍ bít, kopat ani jiným způsobem zraňovat! Je to proti zákonům.

Co je „domácí násilí“?

Domácí násilí

Domácí násilí je násilí, které se odehrává mezi lidmi, kteří spolu mají nebo měli blízké sociální vztahy, například mezi

Muži a ženami,

Rodiči a dětmi a

Stejnopohlavními životními partnerkami a partnery.

Domácí násilí

- se zpravidla odehrává ve zdánlivě domácím ochranném prostoru
- je plíživý proces, kdy se neustále stupňuje ponižování a násilné jednání i s tím spojené následky pro postiženého.
- je koloběh, ve kterém se střídají fáze použití násilí s fázemi litování a slibování zlepšení ze strany pachatele.
- postihuje převážně ženy a děti
- páchají – a to i tam, kde jsou postiženi muži – ve většině případů muži
- není soukromá záležitost, je to veřejná věc!

Jaké formy domácího násilí existují?

Různé formy domácího násilí zpravidla nejsou páčány odděleně, ale kombinují se. V jádru jde často o uplatňování moci a kontroly. K formám násilí se počítá například:

Fyzické násilí:

Sem patří štouchání, vrážení, bití, boxování, kopání, škrcení, držení proti vůli, poutání, pálení, házení věcmi (po oběti), tahání za vlasy, odpírání potravy, útoky pomocí zbraně atd. až po pokus o zabití a smrt.

Sexualizované násilí:

Za sexualizované násilí se považují veškeré sexuální činy, které jsou osobě vnucovány nebo diktovány. Patří sem činy typu nutit ostatní k sexuálnímu činu, sexuální obtěžování, znásilnění, sexuální hrozby, sexuální zasahování, zacházení s druhými jako s objektem sexu, sexuální zneužívání, sexuální vykořisťování atd.

Psychické/emocionální násilí

Jedná se o činy typu zastrašování, urážení, vyhrožování, nahánění strachu, opakované křičení, systematické mlčení, pokořování a ponižování před ostatními, ničení předmětů velké osobní hodnoty, přesouvání odpovědnosti za násilí na oběť a připsování viny oběti, pohrůzka odebrání dětí atd.

Ekonomické násilí:

Obsahuje zákaz pracovat nebo nucení k práci, přidělování peněz, odpírání nebo odnímání peněz, kontrolu výdajů, zabraňování v přístupu k účtu atd.

Sociální násilí:

Se vztahuje na sociální život a obsahuje činy jako využívání privilegií, jednání s protějškem jako se služkou, rozhodování bez postižené osoby nebo rozhodování za postiženou osobu, omezování, sledování a kontrola kontaktů, zákaz navštěvovat jazykový kurz, zákaz vycházet ven nebo se setkávat s přáteli a rodinou, prohlášení za blázna, zavírání atd.

Akutní domácí násilí - co dělat?

Pronásledování/stalking:

K pronásledování často dochází po rozchodu nebo odmítnutí protějšku.

Obsahuje neustálé telefonáty, SMS zprávy, hlasové zprávy na záznamníku nebo e-maily v každou denní i noční hodinu, milostné dopisy/květiny/dárky, objednávky zboží na jméno postižené osoby, pronásledování a číhání, falešné omluvy (například u zaměstnavatele), vypsávání v okruhu známých, poškozování věcí, urážky, pomlouvání, vyhrožování, přesvědčování atd.

Stalking se může odehrávat i v digitální formě jako cyberstalking (viz také digitální násilí).

Digitální násilí:

Digitálním násilím se myslí to, že osoby jsou ponižovány, uráženy, obtěžovány, diskriminovány nebo k něčemu nuceny pomocí digitálních přístrojů a médií nebo v digitálním prostoru (chatovací místnosti, na internetových stránkách, na messengeru, na internetových portálech typu facebook, instagram atd.).

Pokud jste týrány, ohrožováni nebo uráženi, začněte se bránit!

Nečekejte na ponižování a zraňování!

Zkušenosti říkají, že násilí se ve vztazích časem jen stupňuje.

Násilí nemusíte trpět!

V této situaci nejste bez ochrany, ani nejste bez práva!

V akutní nebezpečné situaci **okamžitě** volejte

NA POLICII NA TÍSŇOVÉ TELEFONNÍ ČÍSLO 110!

Policie je zde pro Vaši ochranu a má různé možnosti, jak proti pachateli zakročit.

V Severním Porýní-Vestfálsku může vůči pachateli učinit například opatření podle § 34a policejního zákona platného v Severním Porýní-Vestfálsku. Sem spadá vykázaní pachatele z bytu a zákaz jeho návratu. Pro tato opatření máme motto:

„PACHATEL JDE – OBĚŤ ZŮSTÁVÁ!“

Vykázání z bytu

Pachatel může být vykázán z bytu, ve kterém bydlí ohrožená osoba, a z jeho bezprostředního okolí na ochranu jiné osoby před aktuálním nebezpečím na těle, životě nebo svobodě.

To je zpravidla nutné pro to, aby se přerušil bludný kruh násilí.

Zákaz návratu

Pachateli může být zakázán návrat do bytu a jeho bezprostředního okolí v zásadě po dobu deseti dní.

Pokud se pachatel při příjezdu policie ještě nachází v bytě, je vykázán z bytu a zákaz návratu nařízeno vždy současně.

Pokud se pachatel v okamžiku nařízení nenachází v bytě, nařizuje se mu pouze zákaz návratu.

Policie dává pachateli možnost vzít si s sebou okamžitě předměty osobní potřeby, které nutně potřebuje.

Pokud pachatel během období zákazu návratu potřebuje další předměty pro osobní potřebu, může si je vyzvednout pouze v doprovodu policie.

V takovém případě Vás policie předem informuje a domluví s Vámi termín vyzvednutí.

Kontrola dodržování zákazu návratu

Policie překontroluje na Vaši ochranu minimálně jednou v průběhu deseti dní, zda je dodržován zákaz návratu.

Během těchto deseti dní můžete zůstat nerušeně v bytě a pachatele do bytu nepouštět!

Další možná policejní opatření na odvrácení nebezpečí

Pokud nejsou k dispozici právní předpoklady § 34a policejního zákona platného v Severním Porýní-Vestfálsku, může policie učinit vůči pachateli jiná přechodná opatření.

Jsou to např.:

- vykázaní z místa
- vzetí do vazby
- zajištění klíčů od bytu

Policie protokoluje každý případ domácího násilí, který jí je známý.

Jako postižená osoba obdržíte od policie dokumentaci o zásahu při domácím násilí, která slouží mimo jiné jako důkazní prostředek v občanskoprávním řízení.

Policie Vám také předá **„Informace pro oběti domácího násilí“** s vysvětlením policejního jednání a Vašich občanskoprávních možností ochrany a s telefonními čísly na poradenská místa.

Jak to může pokračovat

V průběhu deseti dní zákazu návratu máte možnost vyjasnit si osobní a rodinné záležitosti.

Můžete k tomu využít mimo jiné pomoc poradenských center a zařízení pomoci, která jsou uvedena na stranách 24 až 27.

Máte možnost podat **žádost o občanskoprávní ochranu podle zákona o ochraně proti násilí**.

Policie může v případě nutnosti prodloužit vykázáni z bytu a zákaz návratu až do doby rozhodnutí soudu o Vaší žádosti.

Žádost můžete podat u příslušného městského soudu

- osobně nebo
- prostřednictvím advokátky/advokáta.

Ode dne podání žádost začíná pro pachatele nová lhůta pro zákaz návratu.

Lhůta končí dnem rozhodnutí soudu, nejpozději však po uplynutí desátého dne po skončení policií nařízeného vykázáni z bytu a/nebo policií nařízeného zákazu návratu.

Jaké soudní možnosti ochrany existují?

Jako občanskoprávní možnosti ochrany připadají v úvahu:

- všeobecná nařízení na ochranu osobnosti
- přidělení společně užívaného bytu
- právo na určení pobytu dětí nebo právo na péči o děti
- vynechání nebo omezení práva stýkat se s dětmi
- náhrada škody a bolestné

Všeobecná nařízení na ochranu a přidělení společně užívaného bytu slouží jako preventivní ochrana před dalšími násilnými činy.

Při podávání žádosti musíte věrohodně doložit existenci domácího násilí.

Můžete tak učinit například na základě **„Dokumentace o policejním zásahu při domácím násilí“**, kterou Vám vydala policie.

Soudní nařízení o ochraně

Dle § 1 zákona na ochranu proti násilí může městský soud vynést nařízení o ochraně v rámci odvrácení dalších zranění v případě, že Vás pachatel záměrně a protiprávně zraňoval na těle, zdraví nebo svobodě.

Soud tak může pachateli zakázat

- vstupovat do Vašeho bytu,
- přibližovat se k Vašemu bytu na určitou vzdálenost,
- navštěvovat další místa, na kterých se pravidelně zdržujete (například pracovní místo nebo mateřskou školu),
- navazovat s Vámi kontakt (osobně, telefonicky, faxem, písemně nebo e-mailem) nebo
- vyvolávat „náhodná“ setkání s Vámi.

Podle okolností konkrétního případu může soud nařídit i jiná opatření, pokud jsou nutná na Vaši ochranu.

Nařízení o ochraně se vydávají na dobu určitou.

Pokud pachatel poruší soudní nařízení o ochraně, je to trestné podle § 4 zákona na ochranu proti násilí.

Přenechání společně užívaného bytu

Pokud jste se stali obětí zranění na těle, zdraví nebo porušování svých osobních svobod a vedete s pachatelem trvalou domácnost, můžete u příslušného městského soudu podat žádost o přenechání společně užívaného bytu podle § 2 zákona na ochranu proti násilí.

Nárok na přenechání společně užívaného bytu máte i v případě, že Vám pachatel hrozí zraněním a je nezbytné zamezit „přílišné krutosti“. Je to například případ, kdy je vážně ohroženo blaho Vašich dětí.

Předpokladem pro nárok na přenechání bytu pachatelem je písemná žádost podaná Vámi, případně Vaší advokátkou/Vaším advokátem do tří měsíců **po činu nebo vyhrůžování**.

Doba trvání přenechání bytu

Pokud je pachatel výhradní nájemník nebo vlastník bytu, bude přenechání bytu zprvu časově omezeno tak dlouho, jak bude zapotřebí k Vaší ochraně.

Nejdélší doba činí zpravidla šest měsíců, lze ji však prodloužit.

Pokud máte s pachatelem společnou smlouvu o nájmu bytu nebo byt máte ve společném vlastnictví, orientuje se soud při stanovení lhůty přidělení bytu podle okolností daného případu.

Pachatel Vám nesmí bránit ve výhradním užívání bytu ani užívání ztěžovat. Soud mu kromě toho může vysloveně zakázat, aby vypověděl nájem bytu nebo byt prodal.

Náhrada škody a bolestné

Dle § 823 občanského zákoníku můžete proti pachateli uplatnit nároky na náhradu škody, pokud pachatel záměrně nebo lehkovážně narušil/ohrozil Váš život, Vaše tělo, Vaše zdraví nebo jakékoliv právo, v rozporu se zákonem.

Kromě toho Vám při ohrožení těla, zdraví, svobody nebo sexuálního sebeurčení náleží dle § 253 odst. 2 občanského zákoníku bolestné.

Tyto nároky můžete uplatnit na soudu osobně nebo prostřednictvím advokátky/advokáta.

Právo na péči o dítě, právo na určení místa pobytu dítěte, právo stýkat se

Domácí násilí často postihuje i děti žijící v domácnosti.

Pro děti však neplatí ustanovení zákona na ochranu proti násilí.

Místo toho platí ochranné normy pro práva dětí.

U městského soudu můžete zažádat o přenesení výhradního práva na péči o dítě nebo alespoň práva na určení pobytu, abyste dětem ušetřili další zkušenosti s násilím.

K tomu se doporučuje vyhledat pomoc advokátky/advokáta a/nebo pomoc příslušného úřadu péče o mládež. V případě nízkých příjmů můžete u příslušného městského soudu zažádat o pomoc s náklady na řízení.

Pokud vám bylo přiřknuto výhradní právo na péči o dítě, má otec dítěte v zásadě stále právo na styk s dětmi.

Pokud se Vám s otcem nedaří shodnout na řešení, rozhoduje o rozsahu a výkonu práva na styk městský soud.

Vystěhování z bytu - kam?

Pokud nechcete, tak jako mnoho jiných obětí domácího násilí, zůstat v dosud společně užívaném bytě a ani se nemůžete ubytovat u příbuzných nebo známých, existuje možnost využít pomoc domova pro ženy (s dětmi).

V okrese Steinfurt se můžete obrátit na domov pro ženy (Frauenhaus) Rheine.

Adresa je z důvodu ochrany obyvatelk utajená.

Frauenhaus Rheine, Telefon: 0 59 71 / 1 27 93

Telefon je v provozu nonstop.

V telefonickém hovoru dostanete okamžitě odpověď na důležité otázky, například jaké doklady budete bezpodmínečně potřebovat mít při sobě při přijetí.

Domov pro ženy není ústav. Ženy zde žijící si samy určují svůj život a všední den.

Vy a Vaše děti zde naleznete

- ubytování a ochranu,
- bezplatné poradenství a
- pomoc a podporu.

V odborném a individuálním poradenství jste mimo jiné informovány o výše uvedených právních otázkách.

Pomoc a podpora Vám má usnadnit další plánování života, například při hledání nového bydlení, jiné mateřské školy nebo školy pro Vaše děti.

Na následujících internetových stránkách naleznete další zařízení na pomoc a podporu a volná místa v domovech pro ženy:

www.frauen-info-netz.de/

www.frauenhauskoordinierung.de/hilfe-bei-gewalt

www.odabs.org/nordrhein-westfalen/liste.html

www.bmfsfj.de/bmfsfj/themen/gleichstellung/frauen-vor-gewalt-schuetzen

Jaké nabídky pomoci pro ženy existují?

GEWALT GEGEN FRAUEN - TELEFONNÍ LINKA POMOCI ŽENÁM TRPÍCÍM NÁSILÍM

Telefonní linka pomoci „Gewalt gegen Frauen“ je na následujících telefonních číslech

116 016 a online na **www.hilfetelefon.de**

a týká se všech forem násilí – nonstop a bezplatně.

Poradenství je anonymní, důvěrné, bez bariér a v 18 jazycích, ve znakové řeči a ve zjednodušeném jazyce.

Na přání zprostředkují poradkyně zařízení na podporu v místě.

Na telefonní linku pomoci „Ženy trpící násilím“ se mohou obrátit také příbuzní, členové rodiny a odborné síly.



Poradna pro ženy

Poradna pro ženy s integrovanou odbornou poradnou proti sexualizovanému násilí diakonie WesT e.V.

U nás obdržíte:

- informace a vysvětlení
- poradenství
- krizovou intervenci a stabilizaci
- doprovod například k soudu, na policii, na úřad péče o mladistvé
- další zprostředkování na jiné profesní skupiny, například na terapeutky/terapeuty, lékařky/lékaře, advokátky/ advokáty

Poradenství se odvíjí dobrovolně, důvěrně, bezplatně a na přání anonymně.

Vy a Vaše děti máte právo na život bez násilí!

Poradna pro ženy

-Se zaměřením na domácí násilí a násilí v partnerství-

Zde obdržíte poradenství například v případě:

- všech forem domácího násilí a násilí v partnerství
- obecných opatření na ochranu proti násilí jako například žádosti podle zákona na ochranu proti násilí, hledání ochrany v domově pro ženy nebo při sestavování bezpečnostního a nouzového plánu
- procesů přijímání rozhodování typu uvažování o odloučení
- vypracování nových perspektiv života bez násilí
- nastávajících soudních jednání nebo rozhovoru rodičů

Münstermauer 3

48431 Rheine

Tel.: 05971 800 73 70

E-Mail: frauenberatungsstelle@diakonie-west.de

Internetové stránky: www.diakonie-west.de/hilfe-beratung/hilfe-bei-gewalt-gegen-frauen

Odborná poradna proti sexualizovanému násilí

-s těžištěm v sexualizovaném násilí-

Zde obdržíte poradenství například v případě:

- znásilnění/sexuálního obtěžování nebo pokusu o zásah do Vašich záležitostí
- zkušenosti s násilím, která se odehrála již dávno
- sexuálního obtěžování během všedního dne nebo na pracovišti
- sexuálního zneužití
- úvahy, zda podat trestní oznámení
- nastávajících soudních jednání

Münsterstr. 48

48431 Rheine

Tel.: 05971 800 92 92

E-Mail: fachberatung-gewalt@diakonie-west.de

Internetové stránky: www.diakonie-west.de/hilfe-beratung/hilfe-bei-gewalt-gegen-frauen

Další nabídky podpory

Trauma-Ambulanz für Erwachsene (Trauma – ambulance pro dospělé)

Pomoc pro oběti

Nabídka obsahuje poradenství a informace, pomoc v zacházení s pocity, které lze těžko zvládat, pomoc při znovunastolení bezpečnosti a schopnosti kontroly.

Trauma-ambulanz für Erwachsene Trauma – ambulance pro dospělé na UKM – Univerzitní klinice Münster

Tel.: 0251/ 83-51888 oder 0251/83-57815

E-Mail: pppambulanz@ukmuenster.de

web.ukm.de/index.php?id=psychosomatik_traumaambulanz

Gewaltopferambulanz (Ambulance pro oběti násilí)

Nebyrokratická pomoc pro lidi, kteří se stali oběti násilí:

- kompetentní poradenství poskytované speciálně vyškolenými lékařkami a lékaři
- dokumentace zranění, kterou lze použít u soudu
- zabezpečení stop a důkazního materiálu

S oznámením se pracuje důvěrně. Zaměstnankyně a zaměstnanci jsou vázáni mlčenlivostí. V případě potřeby (například v případě pozdějšího soudního jednání) mohou být zhotoveny právně lékařské znalecké posudky pro interpretaci zranění na základě nálezů.

Ambulance pro oběti násilí se nachází v Institutu pro právní medicínu Univerzitní kliniky Münster (UKM)

Tel.: 0251 / 83 5 51 60 web.ukm.de/index.php?id=rechtsmedizin_gewaltopferambulanz (Hinweis: ohne „z“ am Ende)

ASS (Anonymní zajištění stop)

Jako oběť sexuálního trestného činu můžete na následujících klinikách obdržet lékařskou pomoc a anonymně si zabezpečit a nechat zdokumentovat stopy činu „pro soud“:

Maria-Josef Hospital – Greven

Centrální urgentní příjem, Lindenstraße 29, 48268 Greven, Tel.: 02571 / 502-0

Bez anonymního zajištění stop na místě – bezplatná jízda s doprovodem do nemocnice Franziskus-Hospital, Münster

Klinikum Rheine – Mathias-Spital Rheine

Klinika pro ženy, Frankenburgstraße 31, 48431 Rheine, Tel.: 05971 / 42-0

Anonymní zajištění stop možné přímo na místě

Klinikum Ibbenbüren

Große Straße 41, 49477 Ibbenbüren, Tel.: 05451 / 52-0

Bez anonymního zajištění stop na místě, bezplatná jízda záchrannými vozidlem do Mathias-Spital, Rheine

Jaké nabídky pomoci existují pro děti?

Často jsou domácím násilím postižené také děti a mladiství nebo zažívají, jak je jejich matka zneužívána, ponižována nebo zstrašována, což pro ně může být traumatizující. Často se za to cítí odpovědní a/nebo mají pocity viny.

Děti a mladiství, kteří zažili násilí, potřebují radu a podporu.

Kromě rodiny je za tím účelem nutná profesionální služba pomoci. Speciální podporu a poradenství obdrží děti a mladiství mimo jiné na

Jugendämte (úřadech péče o mladistvé) v okrese Steinfurt a u Deutsches Kinderschutzbund (Německého svazu na ochranu dětí v Rheine).

Děti a mladiství mohou v rámci Německa volat bezplatně jak z pevné linky, tak z mobilu na

telefonní linku pro mladistvé Deutsches Kinderschutzbund (Německého svazu na ochranu dětí).

„Nummer gegen Kummer“,

Telefon: 08 00 / 1 11 03 33 nebo 116111

Od pondělí do pátku je k dispozici kontaktní osoba vždy od 14.00 do 20.00 hodin.

Zvolené číslo se nezobrazí na výpisu telefonátů.

Je možné také poradenství online (www.nummergegenkummer.de).

Trauma-Ambulanz für Kinder und Jugendliche (Trauma – ambulance pro děti a mladistvé)

UKM Klinik für Kinder- und Jugendmedizin (Kliniky medicíny pro děti a mladistvé na Univerzitní klinice Münster)

Tel.: 0251/ 83-56440 (sekretariát)

Tel.: 0251/ 83 56418 (stanice, dostupnost 24 h)

E-Mail: sekretariat-czerny@ukmuenster.de

web.ukm.de/index.php?id=11725

Jaké nabídky pomoci existují pro chlapce a muže?

Poradenství v případě krize a násilí – muži radí mužům

Skuteční muži mluví.

Muži radí mužům

Poradenství v případě násilí je nabídka pro chlapce a muže, kteří byli násilničtí nebo mají strach, že by byli nebo budou násilničtí, a chtějí své chování změnit.

Cílem poradenství je plně převzetí odpovědnosti za provedený čin – za vlastní jednání. Jen tak se muži naučí, za kolik utrpení, strachu a zranění jsou odpovědní. Toto poznání, které je pro většinu mužů děsivé a zahanbující, je nejdůležitějším předpokladem pro vystoupení z bludného kruhu.

Caritasverband Tecklenburger Land e. V.

Klosterstr. 19

49477 Ibbenbüren

Markus Temmen

Tel.: 01 71 3010652

Email: gewaltberatung@caritas-ibbenbueren.de

www.echte-maenner-reden.de

Práce s pachatelem násilí Chance e.V.

Chance e.V. nabízí v okresu Steinfurt poradenství pro pachatele/pachatelky násilí. Společně se zde řeší příčiny násilného jednání a vypracovávají se alternativy. Cílem poradenství je život bez násilí a zacházení s konfliktními a krizovými situacemi bez násilí. Nabídky jsou jak individuální, tak skupinové poradenství. Poradenství se koná ve Steinfurt 13 ve Steinfurt-Burgsteinfurt.

Lothar Bardenhorst

Tel.: 0251 620 88 25

Mobil: 01515 5985193

Fax: 0251 620 88 49

l.bardenhorst@chance-muenster.de

Peter Runtenberg

Tel.: 0251 620 88 26,

Mobil: 01525 108 26 41

Fax: 0251 620 88 49

p.runtenberg@chance-muenster.de

www.chance-muenster.de/

taeterarbeit.html

Další odkazy na místa pomoci a poradenství:

www.maennerhilfetelefon.de/

www.maennerberatungsnetz.de/beratung/

www.maennergewaltschutz.de/maennerschutz-und-beratung/maennerschutzeinrichtungen/

Bezpečnost má přednost - co dělat?

Již při prvních známkách domácího násilí byste měly myslet na své bezpečí a učinit preventivní opatření na ochranu sebe a svých dětí. Smíte spolu s dětmi vyhledat ochranu a odejít i tehdy, když pachatel má právo na péči o děti nebo když Váš status pobytu závisí na soužití s pachatelem.

Udělejte vše pro to, abyste zvýšily svůj osobní pocit bezpečí.

- **Nenechte se izolovat,**
Udržujte kontakty se sousedy a poproste známé a příbuzné, aby se u Vás pravidelně stavovali!
- **Zasvěťte do situace svou rodinnou/obvodní lékařku/svého rodinného/obvodního lékaře**
a nechte si potvrdit utrpěná zranění!
- **Obratě se na ambulanci pro oběti násilí**
a nechte si svá zranění zdokumentovat pro soud!
- **Uložte si do telefonu a/nebo do mobilu tísňové telefonní číslo 110 na policii**
a čísla osob, kterým důvěřujete!
- **Opusťte s dětmi byt, pokud se obáváte násilných činů nebo se cítíte ohroženi!**
- **Okopírujte si důležité podklady (viz také kontrolní seznam na další straně)**
a uložte si kopie u osoby, které důvěřujete!
- **Obratě se na poradnu, zde se Vám dostane rady, pomoci a podpory.**

Vystěhování z bytu - co je potřeba?

Když opustíte společný byt, měly byste si s sebou vzít mimo jiné podklady a předměty uvedené níže, své osobní podklady v originále, společné podklady jako kopie.

Kontrolní seznam:

- ✓ klíče (například od bytu, auta, pracovního místa, uzamykatelných skříněk...)
- ✓ hotovost, poklady k účtu, platební kartu, vkladní knížky...
- ✓ průkaz totožnosti a průkazy totožnosti dětí
- ✓ kartičky zdravotní pojišťovny
- ✓ oddací a rodný list
- ✓ nájemní smlouvu, pojistnou smlouvu
- ✓ pracovní smlouvu, osvědčení, mzdový list, průkaz sociálního pojištění
- ✓ informace z úřadu práce, úřadu sociálního zabezpečení, úřadu péče o mladistvé, cizineckého úřadu...
- ✓ rozhodnutí soudu, například o ochranném nařízení
- ✓ „dokumentaci o zásahu policie při domácím násilí“
(pokud již existuje z dřívějších případů)
- ✓ nutné léky, lékařské atesty
- ✓ předměty osobní potřeby
- ✓ věci do školy a hračky pro děti
- ✓ oblečení pro sebe a děti
- ✓ dokumentaci o škodách a/nebo zraněních mobilem

Jaká finanční pomoc existuje?

Pokud jste se po případu domácího násilí odloučila od pachatele, může se stát, že budete přechodně odkázána na státní finanční podporu. V úvahu připadají například služby podle sociálního zákoníku II, zákona o záloze na výživné a zákona o odškodnění obětí.

Služby podle Sozialgesetzbuch II (sociálního zákoníku II)

Pokud si nemůžete obstarat „peníze nutné na obživu“ pro sebe a své děti z vlastního příjmu, jmění nebo s pomocí jiné osoby, máte právo na podporu v nezaměstnanosti II/sociální podporu.

Pojem „peníze nutné na obživu“ zahrnuje potřebu obživy, ošacení a ubytování. Kromě toho mohou být za určitých předpokladů zažádány jednorázové příspěvky, například na zařízení domácnosti a jiné předměty denní potřeby.

Jakmile se ocitnete v situaci finanční nouze, například v důsledku výpadku příjmu, měly byste okamžitě podat osobně žádost ve zprostředkovatelně pracovních míst v místě Vašeho bydliště.

K tomu je nutný doklad o příjmech a majetkových poměrech prostřednictvím odpovídajících podkladů (viz kontrolní seznam). Ve zprostředkovatelně pracovních míst se dozvíte, jaké další podklady potřebujete.

Když jsou splněny předpoklady, lze poskytnout podporu v nezaměstnanosti II/sociální podporu od měsíce podání žádosti.

Služby podle zákona o záloze na výživné (Unterhaltungsvorschussgesetz)

Pokud pachatel neplní povinnosti placení výživného na Vaše společné děti, které žijí s Vámi, můžete pro děti zažádat o služby podle zákona o záloze na výživné.

Nárok na služby podle zákona o záloze na výživné mají všechny děti do završení osmnáctého roku věku, které žijí s rodičem samoživitelem.

Žádost můžete podat u příslušného úřadu péče o mladistvé.

Služby podle zákona o odškodnění obětí trestných činů (Opferentschädigungsgesetz)

Pokud Vám pachatel přivodil násilným činem (úmyslným, protiprávním násilným útokem) škodu na zdraví, máte v zásadě nárok na zaopatření podle zákona o odškodnění obětí trestných činů.

Tento nárok mají také osoby, které utrpěly poškození zdraví při obraně záměrného útoku na Vás.

Mohou to být například Vaše děti, známí nebo sousedé, kteří Vám chtěli pomoci nebo pomohli.

Odpovídající žádost můžete podat u krajského svazu Westfalen-Lippe (zaopatřovací úřad Westfalen), Von-Vincke-Str. 23-25, 48143 Münster.

Při podávání žádosti Vám může pomoci mimo jiné Vaše zdravotní pojišťovna, osoba pověřená ochranou obětí na policii nebo zaměstnanec „Bílého kruhu“.

Adresy a telefonní čísla

(v abecedním pořadí)

Městský soud Ibbenbüren (Amtsgericht)

Telefon: 0 5451 / 92 60
 Fax: 0 5451 / 92 61 00
 Pro města a obce
 Hörstel, Hopsten, Ibbenbüren, Mettingen, Recke,
 Saerbeck

Městský soud Rheine (Amtsgericht)

Telefon: 0 59 71 / 4 00 50
 Fax: 0 59 71 / 40 05 20
 Pro města a obce
 Emsdetten, Neuenkirchen, Rheine

Městský soud Steinfurt (Amtsgericht)

Telefon: 0 25 51 / 6 60
 Fax: 0 25 51 / 6 61 55
 Pro města a obce
 Altenberge, Greven, Horstmar, Laer, Metelen,
 Nordwalde, Ochtrup, Steinfurt, Wettringen

Městský soud Tecklenburg (Amtsgericht)

Telefon: 0 54 82 / 6 70
 Fax: 0 54 82 / 67 12
 Pro města a obce
 Ladbergen, Lengerich, Lienen, Lotte, Tecklenburg, Westerkappeln

Amt für Soziales, Gesundheit und Pflege, Sozialpsychiatrischer Dienst (Úřad pro sociální záležitosti, zdraví a péči okresu Steinfurt, sociálně psychiatrická služba)

Služební místo Steinfurt
 Telefon: 0 2551 / 69 28 30
 Dienststelle (Služební místo Tecklenburg)
 Telefon: 0 2551 / 69 35 60
 0 2551 / 69 35 70
 Dienststelle (Služební místo Rheine)
 Telefon: 0 2551 / 69 40 27
 0 2551 / 69 40 25

Anonyme Spürsicherung (Anonymní zajištění stop (ASS))

Univerzitní klinika Münster
 Institut pro právní lékařství
 Röntgenstr. 23
 48149 Münster
 Telefon: 0 251 / 835 51 51

Maria-Josef Hospital Greven
 Centrální urgentní příjem
 Lindenstr. 29
 48268 Greven
 Telefon: 02571 / 50 20

Klinikum Rheine, Mathias Spital Rheine
 Frauenklinik Klinikum pro ženy
 Frankenburgstr. 31
 48431 Rheine
 Telefon: 05971 / 420

Klinikum Ibbenbüren
 Große Str. 41
 49477 Ibbenbüren
 Telefon: 05451 / 520

Ärztliche Kinderschutzambulanz – Lékařská ambulance na ochranu dětí Německého Červeného kříže

Melcherstr. 55
 48149 Münster
 Telefon: 0251 / 41 85 40
 Fax: 0251 / 41 85 426

Nabídka poradenství pro chlapce a muže charitativního spolku Tecklenburger Land e. V.

Klosterstr. 19
 49477 Ibbenbüren
 Telefon: 0171 / 301 06 52

Caritasverband Poradenství pro rodiče, mladistvé a děti charitativního spolku

Bachstr. 15
 48282 Emsdetten
 Telefon: 0 25 72 / 157 39

Kirchstr. 5
 48268 Greven
 Telefon: 0 25 72 / 157 39
 Klosterstr. 19
 49477 Ibbenbüren
 Telefon: 0 54 51 / 50 02 23
 Lingener Str. 13
 48429 Rheine
 Telefon: 0 59 71 / 86 20

Diakonisches Werk Poradenství pro rodiče, děti a mladistvé Diakonického díla

Stettiner Str. 25

49525 **Lengerich**

Telefon: 0 54 81 / 305 42 40

Fax: 0 54 81 / 305 42 41

Wasserstr. 32

48565 **Steinfurt**

Telefon: 0 25 51 / 8637-0

Fax: 0 25 51 / 8637-111

Poradenství při odloučení a rozvodu

Pro města a obce Ladbergen, Saerbeck, Hörstel, Hopsten, Recke a Mettingen:

Kreisel e. V.

Schulstr. 11a, 49477 Ibbenbüren,

Telefon: 02572 / 882 60

Pro města a obce Westerkappeln, Lotte, Tecklenburg, Lengerich a Lienen:

Poradenské centrum Diakonie

Stettiner Str. 25, 49525 Lengerich

Telefon: 05481 / 305 42 66

Pro města a obce Altenberge, Nordwalde a Steinfurt-Borghorst:

Charitativní spolek Steinfurt

Kirchplatz 8, 48565 Steinfurt

Telefon: 02552 / 702 4914

Pro města a obce Ochtrup Steinfurt-Burgsteinfurt, Metelen, Horstmar a Laer:

Charitativní spolek Steinfurt

Kirchplatz 8, 48565 Steinfurt

Telefon: 02552 / 702 4914

Pro města a obce Wettringen a Neuenkirchen a Rheine:

Charitativní spolek Rheine

Lingener Str. 11, 48429 Rheine

Telefon: 05971 / 8 62 13 15

Pro město Stadt Emsdetten:

Charitativní spolek Emsdetten-Greven

Bachstr. 15, 48282 Emsdetten

Telefon: 02572 / 157-0

Kreisel e. V.

Friedrichstr. 1-2, 48282 Emsdetten

Telefon: 02572 / 882 60

Pro město Greven:

Charitativní spolek Emsdetten-Greven

Kirchstr. 5, 48268 Greven

Telefon: 02571 / 800 90

Pro město Ibbenbüren:

Charitativní spolek Ibbenbüren

Klosterstr. 19, 49477 Ibbenbüren

Telefon: 0 54 51 / 500 20

Deutscher Kinderschutzbund – Německý svaz na ochranu dětí

An der Stadtmauer 9, 48431 Rheine

Telefon: 0 59 71 / 91 43 90

Fax: 0 59 71 / 91 439 33

Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle im Bistum Münster – Poradenství pro manželství, rodinu a život v diecézi Münster

48282 Emsdetten

Kirchstr. 18

Telefon: 02572 / 9419019

48268 Greven

Münsterstr. 35

Telefon: 02571 / 98 65 81

49477 Ibbenbüren

Klosterstr. 19

Telefon: 0 54 51 / 5002 53

48565 Steinfurt

Europaring 1

Telefon: 0 25 51 / 86 44 46

48429 Rheine

Herrenschreiberstr. 17

Telefon: 0 59 71 / 9 68 90

Poradenství pro ženy s integrovaným odborným poradenstvím ohledně sexualizovaného násilí Diakonie West e.V.

Poradenství pro ženy
Münstermauer 3
48431 Rheine
Telefon: 0 59 71 / 800 73 70
frauenberatungsstelle@diakonie-west.de

Odborné poradenství ohledně sexualizovaného násilí
Münsterstr. 48
48431 Rheine
Telefon: 05971 / 800 92 92
fachberatung-gewalt@diakonie-west.de

Frauenhaus Rheine – Domov pro ženy Rheine

Telefon: 05971 / 1 27 93
(příjem nonstop, termíny poradenství po telefonické domluvě)

Gewaltopferambulanz – Ambulance pro oběti násilí

UKM – Univerzitní klinika Münster,
Röntgenstraße 23, 48149 Münster
Telefon: 0251 / 83 5 51 51

Telefonní linka pomoci „Gewalt gegen Frauen“

Telefon: 116 016 a online na
www.hilfetelefon.de

Telefonní linka pomoci „Gewalt an Männern“

Telefon: 0800 1 239 900 a online na
www.maennerhilfetelefon.de

Jobcenter – Zprostředkovatelna pracovních míst

Obrátte se na zprostředkovatelnu pracovních míst u městské, popřípadě obecní správy v místě Vašeho bydliště

Jugendamt – Úřad péče o mládež města Emsdetten

Am Markt 1
48282 Emsdetten
Telefon: 02572 / 92 23 16

Jugendamt – Úřad péče o mládež města Greven

Rathausstr. 21
48268 Greven
Telefon: 02571 / 92 00

Jugendamt – Úřad péče o mládež města Ibbenbüren

Alte Münsterstr. 16
49477 Ibbenbüren
Telefon: 05451 / 93 15 29
05451 / 93 16 25

Jugendamt – Úřad péče o mládež města Rheine

Klosterstr. 14
48431 Rheine
Telefon: 05971 / 93 95 11

Jugendamt – Úřad péče o mládež okresu Steinfurt Služební místo Steinfurt

Tecklenburger Str. 10
48565 Steinfurt
Telefon: 02551 / 69 23 05

Jugendamt – Úřad péče o mládež okresu Steinfurt Služební místo Tecklenburg

Landrat-Schultz-Str. 1
49545 Tecklenburg
Telefon: 02551 / 69 32 22

Nummer gegen Kummer

Telefon pro děti a mládež
Telefon: 116 111
Telefon pro rodiče
Telefon: 0800 / 11 105 50

Osoba pověřená ochranou obětí, úřad okresní policie Steinfurt

Hansaallee 10
48429 Rheine
Telefon: 05971 / 9 38 59 14
05971 / 9 38 59 17

Pomoc dostupná nonstop



policie

Tísňové volání 110

Frauenhaus Rheine – Domov pro
ženy Rheine

05971 / 12793

Telefon pomoci „Gewalt gegen Frauen“

116 016

www.hilfetelefon.de